



**MOTOROLA**

## Serie Motorola D1010

**Teléfono inalámbrico digital con  
contestador automático**

### **Advertencia**

*Utilice sólo baterías recargables.  
Cargue el terminal durante 24 horas antes de  
utilizarlo.*

# Bienvenido...

## *a su nuevo Teléfono inalámbrico digital Motorola D1011*

- Todos los terminales son totalmente inalámbricos, lo que permite situarlos en cualquier lugar siempre que estén dentro del alcance.
- Agenda para 100 nombres y números.
- Copie entradas de agenda entre terminales.
- Contestador automático con 12 minutos de tiempo de grabación digital.
- La identificación de llamadas le permite comprobar quién está llamando y ver los detalles de las 50 últimas personas que han llamado en una lista de llamadas.<sup>1</sup>
- Registre hasta 5 terminales en una única unidad base y registre cada terminal hasta con 4 bases diferentes.
- Haga llamadas internas, transfiera llamadas externas, mantenga conversaciones a 3 vías entre dos interlocutores internos y uno externo.

<sup>1</sup> Deberá suscribirse al servicio de identificación de llamadas o llamada en espera de su proveedor de red para poder utilizar estas funciones. Puede que deba pagar una cuota trimestral.

Tenga en cuenta que este dispositivo no está diseñado para realizar llamadas telefónicas de emergencia cuando falla el suministro de energía. Deberá establecer soluciones alternativas para acceder a servicios de emergencia.

***Este Manual de usuario contiene toda la información necesaria para sacarle el máximo partido posible a su teléfono.***

***Antes de realizar la primera llamada, es necesario que configure el teléfono. Siga las siguientes instrucciones que se indican en la sección "Introducción" de las próximas páginas.***

### **IMPORTANTE**

Utilice únicamente el cable de línea telefónica suministrado.

Este dispositivo no está diseñado para realizar llamadas telefónicas de emergencia cuando falla el suministro de energía. Deberá establecer soluciones alternativas para acceder a servicios de emergencia.

### **¿Lo tiene todo?**

- Terminal D1011
- Base D1011

- Guía de inicio rápido
- 2 baterías recargables AAA de NiMH
- Adaptador de corriente para la base
- Cable de línea telefónica

**Si ha comprado un pack múltiple D1011 también tendrá los siguientes elementos adicionales:**

- Terminal y cargador D1011
- 2 baterías recargables AAA de NiMH
- Adaptador de corriente para el cargador

<b>1. Introducción</b> .....	<b>5</b>	Guardar un número de la lista de llamadas en la agenda .....	15
Ubicación .....	5	Eliminar una entrada de la lista de llamadas .....	15
Configuración .....	5	Eliminar toda la lista de llamadas .....	15
Conexión de la base .....	5	Remarcación .....	15
Conexión del terminal y el cargador (Sólo multipaquete) .....	5	Volver a marcar el último número .....	15
Configuración del D1011 .....	6	Ver y marcar un número de la lista de rellamadas .....	15
Pantalla de bienvenida .....	6	Copiar un número de rellamada a la agenda .....	15
Ajustar la fecha y la hora manualmente .....	6	Eliminar una entrada de la lista de rellamada .....	16
<b>2. Conociendo su teléfono</b> .....	<b>7</b>	Eliminar toda la lista de rellamada .....	16
Visión general del terminal .....	7	<b>6. Reloj y alarma</b> .....	<b>16</b>
Pantalla del terminal .....	8	Ajustar fecha y hora .....	16
Visión general de la base .....	8	Fijar alarma .....	16
Navegación a través de los menús .....	9	Ajustar la melodía de la alarma .....	16
<b>3. Utilización del teléfono</b> .....	<b>11</b>	<b>7. Ajustes personales</b> .....	<b>17</b>
Llamadas .....	11	Tonos del terminal .....	17
Realizar una llamada .....	11	Volumen del timbre .....	17
Premarcado .....	11	Melodía de timbre .....	17
Números de marcado con un botón 1 a 9 .....	11	Melodía de grupo .....	17
Marcar desde la agenda .....	11	Tonos de tecla encendido/apagado .....	17
Llamada desde la lista de llamadas .....	11	Primer timbre .....	17
Responder una llamada .....	11	Nombre del terminal .....	17
Ajuste de volumen .....	11	Respuesta automática .....	17
Silencio .....	11	Cuelgue automático .....	17
Finalizar una llamada .....	11	Idioma en pantalla .....	18
Encender y apagar el terminal .....	11	Monitor de habitación activado o desactivado .....	18
Llamar a un segundo número externo .....	11	Monitor de habitación .....	18
Intercomunicador .....	12	Luz de fondo activada o desactivada .....	18
Llamar a otro terminal .....	12	Bloqueo de teclado .....	18
Transferir una llamada externa a otro terminal .....	12	<b>8. Ajustes avanzados</b> .....	<b>18</b>
Llamada de conferencia a tres partes .....	12	Tiempo de rellamada .....	18
Correo de voz .....	12	Modo de marcación .....	18
Marcar el servicio de correo de voz de su red .....	12	Cambiar temporalmente de marcación por pulsos a marcación por tonos .....	18
<b>4. Agenda</b> .....	<b>13</b>	Bloqueo de llamadas .....	18
Ver y marcar entradas de la agenda .....	13	Activar y desactivar el bloqueo de llamadas .....	18
Guardar una entrada .....	13	Establezca el número que desea bloquear .....	19
Introducción de nombres .....	13	Marcación por voz .....	19
Mapa de caracteres .....	13	Activar y desactivar la llamada fácil .....	19
Introducir una pausa .....	13	Establecer el número de llamada fácil .....	19
Ver una entrada .....	13	Marcar un número de llamada fácil .....	19
Editar una entrada .....	14	Registro .....	19
Eliminar una entrada .....	14	Registrar un terminal .....	19
Eliminar todas las entradas .....	14	Seleccionar una base .....	19
Copiar la agenda a otro terminal .....	14	Cancelar el registro de un terminal .....	19
Teclas con sólo pulsar un botón .....	14	PIN .....	20
Marcar un número con sólo pulsar un botón .....	14	Restaurar .....	20
Guardar una entrada de la agenda como número de marcación con sólo pulsar un botón .....	14	Ajustes predeterminados .....	20
Eliminar un número con sólo pulsar un botón .....	14	Prefijo automático .....	20
<b>5. Identificación de llamadas y lista de llamadas</b> .....	<b>15</b>	País .....	20
Lista de llamadas .....	15	Intrusión .....	20
Ver el registro de llamadas .....	15	Modo ECO .....	21
Marcar desde la lista de llamadas .....	15		

---

<b>9. Utilización del contestador automático</b> .....	<b>21</b>
Teclas de control del contestador automático de la base D1011 .....	21
Encender y apagar .....	21
Reproducir mensajes .....	21
Eliminar todos los mensajes .....	22
Grabar una nota .....	22
Mensajes salientes .....	22
Responder y grabar .....	22
Sólo contestar .....	22
Establecer el modo de respuesta .....	22
Grabar, reproducir o eliminar su propio mensaje saliente .....	22
Configuración del contestador automático .....	22
Retardo de timbre .....	22
Acceso remoto .....	22
Activar y desactivar el acceso remoto .....	23
Control de llamadas .....	23
Activar y desactivar el control de llamadas en el terminal .....	23
Activar y desactivar el control de llamadas en la estación base .....	23
Idioma del contestador .....	23
Acceder al contestador automático a través de la lista de llamadas .....	23
Memoria llena .....	23
<b>10. Ayuda</b> .....	<b>24</b>
<b>11. Información general</b> .....	<b>25</b>
Información sobre seguridad y compatibilidad/interferencia electromagnética .....	25
Limpieza .....	25
Entorno .....	25
Instrucciones acerca de la eliminación del producto .....	25
Información sobre la garantía .....	26
R&TTE .....	26
Declaración de conformidad .....	26
Conexión a una centralita .....	26
Insertar una pausa .....	26
Rellamada .....	26
<b>12. Fijación en pared</b> .....	<b>27</b>

## 1. Introducción

### ADVERTENCIA

No coloque el D1011 en el baño ni en otras áreas húmedas.

### Ubicación



Es necesario que coloque la base del D1011 a una distancia inferior a 2 metros del enchufe y la roseta, para poder conectar los cables.

Asegúrese de que se encuentra alejado más de un metro de otros dispositivos eléctricos para evitar interferencias. El D1011 funciona enviando señales de radio entre el terminal y la base. La potencia de la señal depende de dónde coloque la base. Colocarla lo más alto posible garantiza la mejor señal.

### ALCANCE DEL TERMINAL

El alcance del D1011 es de 300 metros en exteriores, siempre que haya una línea de visión clara entre la base y el terminal. Las obstrucciones existentes entre la base y el terminal reducirán significativamente el alcance. Con la base en una zona interior y el terminal en el interior o el exterior, en situaciones normales el alcance será de un máximo de 50 metros. Los muros de piedra de gran tamaño pueden reducir significativamente el alcance.

### POTENCIA DE LA SEÑAL

El icono  del teléfono indica si está dentro del alcance. Cuando está fuera del alcance de la base, en la pantalla aparece BUSCANDO y  parpadea.

Si se encuentra realizando una llamada, la línea se cortará si el terminal está fuera del alcance de la base. Vuelva a entrar dentro del alcance. El terminal volverá a conectarse automáticamente a la base.

## Configuración

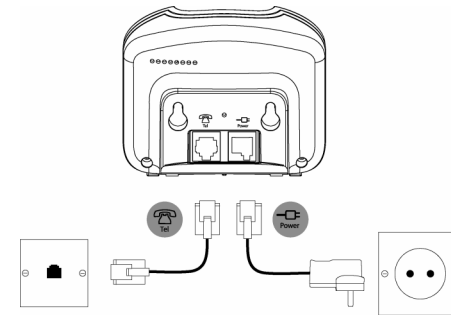
### IMPORTANTE


La estación base deberá estar conectada a la alimentación en todo momento. No conecte el cable de línea telefónica a la roseta hasta que el terminal esté totalmente cargado. Utilice únicamente los cables de alimentación y de teléfono suministrados con el producto.

### ¿QUÉ ADAPTADOR DE CORRIENTE?

El adaptador de corriente con conector claro es para la unidad base, mientras que el adaptador de corriente con conector rojo es para la unidad de cargador.


## Conexión de la base

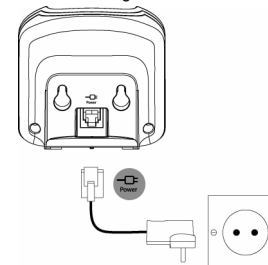



Conecte el cable de alimentación principal con el conector claro a la ranura que tiene la marca  en la parte inferior de la base, y conecte el otro extremo a la toma de corriente de alimentación y active la alimentación.

## Conexión del terminal y el cargador (Sólo multipaquete)

Si ha comprado un pack múltiple, será necesario que realice este procedimiento en todos los terminales y cargadores:

1. Conecte el cable de alimentación eléctrica que tiene el conector rojo al conector que presenta la marca  en la parte inferior del cargador.




2. Inserte las dos baterías AAA de NiMH suministradas en el terminal. A continuación, deslice la cubierta del compartimento para colocarlo en su lugar.
3. Coloque el terminal en el cargador y cargue durante al menos 24 horas. Cuando el terminal esté totalmente cargado, el icono  indicará que está totalmente cargado.


- Una vez transcurridas 24 horas, cuando el terminal esté totalmente cargado, conecte el cable de la línea telefónica de la base grande a la roseta telefónica.

#### **¡ADVERTENCIA!**

Utilice sólo baterías recargables. Si utiliza baterías no recargables, aparecerá el mensaje AVISO BATT. y se detendrá el proceso de carga. Sustituya las baterías por baterías recargables.

#### **ADVERTENCIA DE NIVEL BAJO DE BATERÍA**

Si parpadea en pantalla el icono , será necesario que recargue el terminal antes de poder volver a utilizarlo.

Durante la carga, el icono , se desplazará a través de la pantalla.

#### **RENDIMIENTO DE LA BATERÍA**

En condiciones ideales, unas baterías totalmente cargadas proporcionarán alrededor de 10 horas de conversación o 100 horas de tiempo de estado en espera, con una única carga.

Tenga en cuenta que las nuevas baterías no alcanzan su capacidad completa hasta que no se han utilizado durante varios días.

Para mantener sus baterías en el mejor estado posible, no coloque el terminal en la base durante algunas horas.





Gastar totalmente las baterías al menos una vez a la semana ayudará a aumentar su duración al máximo.

La capacidad de carga de las baterías recargables disminuirá con el tiempo a medida que se desgastan, lo que se traducirá en menor tiempo de conversación o en espera con el terminal. Finalmente, será necesario sustituirlas.

Después de cargar el terminal por primera vez, los tiempos de carga posteriores oscilan entre 6 y 8 horas al día. Puede que la temperatura de la batería y el terminal aumente durante el proceso de carga. Esto es normal.

## **Configuración del D1011**

### **Pantalla de bienvenida**

- Aparecerá BIENVENIDO y se desplazará en diferentes idiomas. Pulse . Aparecerá en pantalla el nombre del país.
- Desplace  o  hasta su país y pulse . Aparecerá CONFIRMAR? en pantalla.
- Pulse OK para confirmar.

El terminal y la base se restaurarán para cargar los ajustes correctos. Se mostrará la pantalla de estado en espera, y su teléfono ya estará listo para ser utilizado.

Podrá realizar y recibir llamadas sin tener que seleccionar el país y el operador de la red. Sin embargo, la pantalla de bienvenida aparecerá hasta que haya realizado los ajustes telefónicos de su país.








## **Fecha y hora**

Si se ha suscrito al servicio de Identificación de Llamadas de su red, se fijará la fecha y hora automáticamente en todos los terminales cada vez que reciba una llamada.

La fecha y hora se registra cada vez que recibe un mensaje en el contestador automático.

Si no dispone de servicio de identificación de llamadas, podrá ajustar la fecha y la hora manualmente.

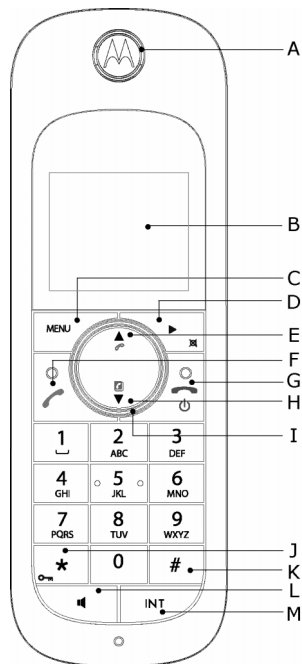
### **Ajustar la fecha y la hora manualmente**

- Pulse  y desplace  hasta RELOJ/ALARMIA. Pulse . En la pantalla aparecerá FECHA/HORA, pulse a continuación .
- Introduzca la fecha utilizando el formato DD/MM p. ej. 04/08 para el 4 de agosto.
- Pulse  e introduzca la hora utilizando el formato de 24 horas HH:MM, por ejemplo, 14:45 para las 2:45 PM.
- Pulse  para confirmar o  para volver al estado en espera.

### **El D1011 estará listo para su utilización.**

## 2. Conociendo su teléfono

### Visión general del terminal



**A Auricular**

**B Pantalla**

Consulte página 8 para acceder a una visión general de los iconos de la pantalla.

**C Tecla Menú**

Permite acceder al menú principal. Seleccione la opción mostrada en pantalla. Confirmar la opción de menú – OK se muestra en la pantalla.

**D Rellamada/Desplazamiento hacia la derecha/Borrar/Silencio**

Abre la lista de rellamada. Se desplaza hacia la derecha.

Elimina caracteres de la pantalla durante la introducción de nombres y números.

Silencia/cancela el silencio del micrófono durante una llamada. Volver a nivel de menú anterior – BACK(ATRÁS) aparecerá en pantalla.

**E Registro de llamadas/Desplazar hacia arriba/Subir volumen**

Abre el registro de llamadas.

Desplaza hacia arriba a través de listas y ajustes.

Aumenta el volumen del auricular durante una llamada.

**F Hablar/Rellamada**

Realizar o responder a una llamada.

Utilizar funciones de rellamada (R).

**G Finalizar/Salir/Apagar y encender terminal**

Finalizar una llamada.

Cuando está en un menú, vuelve al modo en espera. Mantenga pulsada para apagar o encender el teléfono.

**H Agenda/Desplazar hacia abajo/Bajar volumen**

Abrir la agenda.

Desplaza hacia abajo a través de listas y menús.

Reducir el volumen del auricular.

**I Anillo luminoso del navegador**

Se ilumina cuando el teléfono está en uso. Parpadea para indicar un nuevo evento, como por ejemplo, una llamada perdida.

**J \*Bloqueo de teclado**

Mantener pulsado para bloquear y desbloquear el teclado.

Durante una llamada, mantener pulsado para cambiar de marcación por pulsos a marcación por tonos. Marcar una estrella.

**K #/Desactivar timbre/Pausa**

Mantener pulsado para activar o desactivar el timbre del terminal.

Al marcar o guardar un número, mantener pulsado para introducir una pausa (P).

Marcar una #.

**L Tecla altavoz**

Activar y desactivar el altavoz durante una llamada.

### ADVERTENCIA

La activación del manos libres puede aumentar de forma repentina el volumen del auricular hasta niveles muy elevados. Asegúrese de que el terminal no esté demasiado cerca de su oído.

**M Intercomunicación** (se necesitan como mínimo 2 terminales)










Se utiliza en el modo en espera para realizar una llamada interna.

Durante una llamada, utilizar esta tecla para transferir una llamada externa a otro terminal.



## Pantalla del terminal





### A Iconos de la pantalla

-  Encendido cuando la línea está en uso. Parpadea cuando hay una llamada entrante.
-  Parpadea cuando tiene nuevos mensajes de correo de voz. Apagado cuando no tiene mensajes de correo de voz.
-  Parpadea cuando tiene llamadas perdidas y nuevos números en la lista de llamadas..
-  La agenda está abierta.
-  Se ha fijado la alarma.
-  Modo manos libres.
-  El volumen del timbre del terminal se encuentra desactivado.
-  El contestador automático está activado. Apagado cuando el contestador automático está desactivado. Parpadea cuando tiene nuevos mensajes. Parpadea cuando la memoria está llena.
-  Fijo cuando el teléfono está registrado y dentro del alcance de la base. Parpadea cuando el terminal está fuera del alcance o está buscando la base.

Los niveles de energía aproximados de la batería se indican de la forma siguiente:

-  Batería totalmente cargada.
-  Batería parcialmente cargada.

 La batería se está agotando.

 La batería está casi vacía. El icono de batería parpadeará y emitirá un pitido de advertencia durante cada minuto de la llamada.


### B Se muestra OK

Pulse la tecla  para seleccionar y validar un ajuste

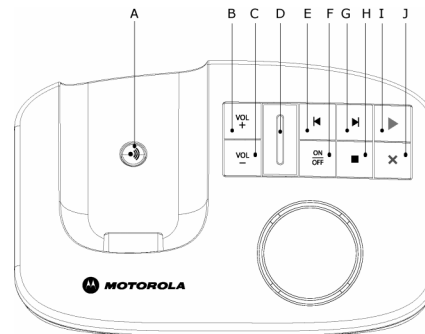
### C Se muestra ▲ ▼

Pulse ▲ o ▼ para desplazarse a través de las opciones de un menú, para abrir la agenda o la lista de llamadas mientras se encuentra en el estado en espera.

### D Se mostrará Atrás ►

Pulse  para volver a la opción de menú anterior, para cancelar una acción o para eliminar un carácter.

## Visión general de la base




### A Tecla de localización

La localización es una forma útil de encontrar terminales perdidos.

1. Pulse  en la base.

- *Sonarán todos los terminales.*

Pulse  de nuevo para cancelar la llamada de localización, o pulse cualquier tecla del terminal para detener la llamada de localización.



**B Subir volumen**
**C Bajar volumen**
**D LED**






Indica si el contestador automático está encendido o apagado y cuando tiene mensajes.

<i>Estado</i>	<i>Acción</i>
Encendido	El contestador automático está activado.
Apagado	El contestador automático está desactivado.
Parpadeos, primero largos y luego breves	Nuevos mensajes
Parpadea de forma uniforme	Grabando
Parpadea rápidamente	Memoria llena

**E Saltar atrás**
**F Contestador automático activado o desactivado**
**G Saltar hacia delante**
**H Detener**
**I Reproducir**
**J Eliminar**

## Navegación a través de los menús

Los pasos básicos de la navegación a través del menú y las opciones en pantalla.

- Desde la pantalla de estado en espera, pulse  .  
Se abrirá el menú principal.
- Utilice las teclas  o  para desplazarse a través del menú.
- Se mostrarán las opciones de las teclas programables OK y BACK(ATRÁS). Pulse  para seleccionar OK y abrir un submenú o validar una opción.  
Pulse BACK(ATRÁS) y vuelva al nivel de menú anterior, corregir un carácter o cancelar una acción.
- Pulse  para volver al estado en espera.

*Si no pulsa ningún botón en el terminal durante 15 segundos, la pantalla volverá automáticamente al estado en espera. También volverá al modo en espera al colocar el terminal en la base o en el cargador.*

## Mapa de menú


AGENDA	RELOJ/ALARMA	AJUSTES PERS	AJUSTE AVANZ	CONTESTADOR
AÑADIR NÚM	FECHA/HORA	TONOS TELÉF.	TIPO RELLAM.	REPRODUCIR
LISTA	AJUST ALARMA	VOLUMEN	MODO MARCAC.	ELIM. TODO
<NOMBRE>	TONO ALARMA	MELODÍA	BLOQUEO LLAM	GRABAR NOTA
EDITAR NÚM		MELOD. GRUPO	MARC. VOZ	MODO RESP.
BORRAR LISTA		TONO TECLA	REGISTRO	CON. ACT/DES
ELIM. TODO		PRIM. TIMBRE	SELECC BASE	CONF. CONT.
MEM. DIRECTA		NOMBRE TELÉF	INSTAL BASE	RET. TIMBRE
TRANS AGENDA*		CONTEST AUTO	NO REGISTRO	ACC REMOTO
		CUELGUE AUTO	PIN	CONTROL HS
		IDIOMA	REINICIAR	CONTROL BS
		MONIT. HAB.	PREFIJO	IDIOMA CONT.
		LUZ DE FONDO	SELEC. PAÍS	
			INTRUSIÓN	
			MODO ECO	

\*Esta opción está disponible únicamente si hay más de un terminal D1000 registrado en la base.



### 3. Utilización del teléfono

#### Llamadas



##### Realizar una llamada

1. Pulse .
2. Marque el número de teléfono.





##### Premarcado

1. Introduzca el número de teléfono (un máximo de 24 dígitos). Si comete un error, pulse .
2. Pulse  para marcar el número de teléfono introducido.



##### Números de marcado con un botón 1 a 9

1. Mantenga pulsada una tecla entre  y  hasta que aparezca y se marque el número.
  - Si no hay ningún número almacenado, escuchará un tono.

##### Marcar desde la agenda

1. Pulse . Se mostrará la primera entrada de la agenda.
2. Desplace  o  hasta la entrada que desee.
3. Pulse  para marcar el número.






##### CONSEJO

En lugar de desplazarse para examinar las entradas de la agenda, pulse la tecla numérica correspondiente a la primera letra de la entrada que desee buscar. Por ejemplo, pulsar  mostrará las entradas que empiezan por A. Al pulsar  de nuevo, aparecerán las entradas que empiezan por la letra B, etc...




##### Llamada desde la lista de llamadas

##### NOTA

Es necesario que se suscriba al servicio de identificación de llamadas para poder ver el número de la persona que le llama en la lista de llamadas. Consulte "Lista de llamadas" en la página 15 para obtener más información.

1. Pulse  para acceder al menú REGIS. LLAM. Tendrá la opción de acceder a LISTA LLAM o CONTESTADOR. Pulse  para acceder a LISTA LLAM. Se mostrará la primera entrada de la lista de llamadas.
2. Desplace  o  hasta la entrada que desee.
3. Pulse  para marcar el número.

##### Responder una llamada

1. Cuando el teléfono suene y  parpadee en pantalla, pulse  o pulse  para responder a la llamada a través del altavoz.

##### ADVERTENCIA

Cuando el teléfono esté sonando, evite sostener el auricular demasiado cerca del oído, ya que podría dañar su capacidad de escucha. La activación de las manos libres puede aumentar de forma repentina el volumen del auricular hasta niveles muy elevados. Asegúrese de que el terminal no esté demasiado cerca de su oído.

##### NOTA

Si se ha suscrito al servicio de identificación de llamadas y ha asignado un grupo VIP al número de la persona que le llama, se mostrarán los detalles de éste antes de que el teléfono empiece a sonar (consulte "Guardar una entrada" en la página 13 y "Melodía de grupo" en la página 17). Puede configurar el teléfono para que suene el timbre determinado al recibir la llamada, y después de mostrarse la identidad de la persona que le llama, sonará el tono asignado. Consulte "Primer timbre" en la página 17.



##### CONSEJO

Si está activado el modo de respuesta automática (consulte página 17), simplemente levante el terminal de la base para responder la llamada. El ajuste predeterminado es Encendido.

##### NOTA



Las llamadas entrantes tienen mayor prioridad que el resto de eventos. Siempre que haya una llamada entrante, el resto de operaciones, como por ejemplo la configuración del teléfono, navegación a través de menús, etcétera, se detendrá.

##### Ajuste de volumen

1. Durante una llamada, pulse  o  para ajustar el volumen del auricular o del altavoz.
  - El nivel se mostrará en la pantalla del terminal.

##### Silencio

Silencie el micrófono para poder hablar con otra persona que se encuentre en su misma habitación sin que su interlocutor le escuche.

1. Durante una llamada, pulse .
  - Se silenciará el micrófono.
2. Pulse  para volver a activar el micrófono.



##### Finalizar una llamada

1. Pulse .
- Después de colgar se mostrará la duración de la llamada durante 5 segundos.

##### NOTA




Si está activado el cuelgue automático (consulte página 17) simplemente vuelva a colocar el terminal en la base para finalizar la llamada. El ajuste predeterminado es ENCENDIDO.





##### Encender y apagar el terminal

1. Mantenga pulsado  hasta que el terminal se apague.
2. Mantenga pulsado  de nuevo para volver a encender el teléfono.

##### Llamar a un segundo número externo.

Retenga a una persona que llama desde el exterior para realizar una segunda llamada externa. Posteriormente podrá alternar entre las dos personas que le llaman o mantener una llamada de conferencia a 3 partes.




1. Durante la llamada, pulse . Desplace  hasta INI. 2 LLAM.
2. Pulse .
  - En la pantalla aparecerá LLAMANDO R
3. Introduzca el segundo número.

4. Cuando le responda la segunda persona a la que ha llamado, pulse  para abrir el menú de opciones:  
CONFERENCIA - pulse  para iniciar una llamada a 3 vías con una interlocutor externo y un interlocutor interno.  
ALTERN. LLA. - pulse  para alternar entre los dos interlocutores.
5. Pulse  para colgar.

## Intercomunicador

Esta función sólo está disponible si hay registrados al menos 2 terminales. Le permite realizar llamadas internas, transferir llamadas externas de un terminal a otro y utilizar la opción de conferencia.





### Llamar a otro terminal

1. Pulse .
- Si tiene dos terminales, se llamará automáticamente al otro terminal.
- Si hay más de dos terminales registrados en la base, se mostrarán sus números, por ejemplo, 2345. Introduzca el número del terminal al que desea llamar o pulse  para llamar a todos los terminales.
2. Pulse  para colgar.






#### NOTA

Si el terminal no pertenece a la gama D1000/1010, puede que esta función no esté disponible.



### Transferir una llamada externa a otro terminal.

1. Durante una llamada externa, pulse .
- *Se retendrá la llamada de su interlocutor.*
2. Introduzca el número del terminal al que desea llamar o pulse  para llamar a todos los terminales.  
- *Si sólo hay dos terminales, se llamará al otro terminal automáticamente.*
3. Cuando responda el otro terminal, anuncie al interlocutor y, a continuación, pulse  para transferir la llamada. Si el otro terminal no responde, pulse  para hablar de nuevo con su interlocutor.

### Llamada de conferencia a tres partes

1. Durante una llamada externa, pulse .
- *Se retendrá la llamada de su interlocutor.*
2. Introduzca el número del terminal al que desea llamar o pulse  para llamar a todos los terminales.  
- *Si sólo hay dos terminales, se llamará al otro terminal automáticamente.*
3. Cuando responda el otro terminal, anuncie la llamada y, a continuación, mantenga pulsado  para conectar ambas llamadas. Si el otro terminal no responde, pulse  para hablar de nuevo con su interlocutor.
4. Pulse  para colgar.




## Correo de voz

Si se ha suscrito al servicio de correo de voz de su red (si está disponible), en el D1011 aparecerá  cuando tenga un mensaje nuevo. En función de los servicios de su país y de su red, el número del buzón de voz podría estar ya almacenado en su terminal para marcar con un sólo botón utilizando el botón .



#### NOTA

El número del correo de voz estará prealmacenado sólo si el país en el que compró el teléfono cuenta con servicio de correo de voz. Si el número de correo de voz no está previamente almacenado, podrá agregar un número. Del mismo modo, podrá sobrescribir el número ya almacenado. Consulte página 14.

### Marcar el servicio de correo de voz de su red

1. Mantenga pulsado .
- *Se mostrará y marcará el número. Siga las indicaciones de voz para reproducir, guardar y eliminar los mensajes.*
- Si se muestra  en una lista de llamadas, pulse  para marcar el número de correo de voz de la red.

#### NOTA

Puede desactivar el icono . Mientras ve el registro de llamadas, mantenga pulsado .

## 4. Agenda

La agenda del terminal D1011 puede almacenar hasta 100 nombres y números.

### NOTA

Los números pueden tener una longitud de 24 dígitos, mientras que la longitud de los nombres puede ser de 12 caracteres como máximo. Las entradas se almacenan en orden alfabético.

### Ver y marcar entradas de la agenda

1. Pulse . En la pantalla aparecerá la primera entrada.

2. Desplace o hasta la entrada que desee.

O

Para buscar alfabéticamente, pulse a continuación pulse la tecla que contiene la primera letra del nombre. Por ejemplo, si el nombre empieza por la N, pulse dos veces.

- En la pantalla aparecerá la primera entrada que empieza por la N. Si es necesario, pulse o para desplazarse hasta la entrada exacta.

3. Pulse para marcar la entrada mostrada.

### Guardar una entrada

1. Pulse . Aparecerá AGENDA.

2. Pulse . Aparecerá ANADIR NÚM.

3. Pulse . Aparecerá INTR. NOMBRE.

4. Introduzca el nombre y pulse .

5. Introduzca el número. Pulse para guardar. Pulse o para seleccionar SIN GRUPO, GRUPO A, B o C y pulse para confirmar.

6. Pulse para volver al estado en espera.

### NOTA

Es posible asignar contactos concretos a grupos específicos de su elección. Por ejemplo, el Grupo A contiene números de teléfono de todos sus compañeros de trabajo. Es posible asignar una melodía de timbre concreta a dicho grupo (consulte "Melodía de grupo" en la página 17). Podrá beneficiarse de esta ventaja sólo si está suscrito al servicio de identificación de llamadas de su proveedor de red. Si éste es el caso, cada vez que alguien de dicho grupo le llame, escuchará el timbre designado al grupo.

### NOTA

Cancele el almacenamiento de una entrada pulsando en cualquier momento durante el proceso.

### Introducción de nombres

Utilice el teclado alfanumérico para introducir nombres en la agenda.

Por ejemplo, para introducir el nombre Paul.

P Pulse una vez

A Pulse una vez

U Pulse dos veces

L Pulse tres veces

Para introducir un espacio, pulse .

Pulse para eliminar un carácter o mantenga pulsado para eliminar todos los caracteres.

### Mapa de caracteres

Utilice el teclado para introducir nombres y caracteres.

	Espacio	1	.	<	>	*
	A	B	C	2		
	D	E	F	3		
	G	H	I	4		
	J	K	L	5		
	M	N	O	6		
	P	Q	R	S	7	
	T	U	V	8	?	
	W	X	Y	Z	9	
	0	-	/	\	#	+

### Introducir una pausa

Si el D1011 está conectado a una centralita, puede que tenga que introducir una pausa en un número almacenado. De esta forma se concede a la centralita tiempo para conectar con una línea del exterior. Las pausas normalmente se almacenan después del código de acceso a centralita (p. ej. 9)

1. Durante el almacenamiento de un número, mantenga pulsado hasta que en la pantalla aparezca P. Posteriormente, podrá seguir almacenando el número de teléfono.

### Ver una entrada

En el estado en espera:








1. Pulse .

2. Introduzca la primera letra del nombre que desea buscar de forma alfabética y, a continuación, desplace o hasta la entrada exacta. Se mostrará el nombre.














3. Pulse para visualizar el número. Si hay más de 12 dígitos, pulse de nuevo para ver el resto del número.

4. Pulse para volver al estado en espera.







#### Durante una llamada:

1. Pulse  dos veces para abrir el menú de agenda.
2. Introduzca la primera letra del nombre que desee y, a continuación, desplace  o  si es necesario hasta el nombre exacto. Pulse  para visualizar el número. Si hay más de 12 dígitos, pulse  de nuevo para ver el resto del número.
3. Pulse  para cancelar la visualización de la agenda.
4. Pulse  de nuevo para finalizar la llamada.






#### Editar una entrada

1. Pulse .
2. Desplace  o  hasta la entrada que desee editar y pulse . Se mostrará EDITAR NÚM.  
Pulse  de nuevo.
3. Edite el nombre y pulse  para confirmar. Utilice  para eliminar caracteres.
4. Pulse  y edite el número.
5. Pulse  para confirmar.
6. Desplace  o  para seleccionar SIN GRUPO, GRUPO A, B o C y pulse  para confirmar.
7. Pulse  para volver al estado en espera.

#### Eliminar una entrada

1. Pulse .
2. Desplácese hasta la entrada que desee eliminar y pulse .
3. Desplace  hasta BORRAR LISTA y pulse .
4. En la pantalla aparecerá CONFIRMAR?. Pulse .
5. Pulse  para volver al estado en espera.



#### Eliminar todas las entradas

1. Pulse  dos veces.
2. Desplace  hasta ELIM. TODO y pulse .
3. En la pantalla aparecerá CONFIRMAR?. Pulse .
4. Pulse  para volver al estado en espera.

#### Copiar la agenda a otro terminal

1. Pulse  dos veces.
2. Desplace  hasta TRANS AGENDA y pulse .
3. Desplace  o  hasta el número de terminal al que desea copiar la agenda. Pulse .



##### En el terminal receptor:

1. Se muestra TRANSF. DE: TELÉFONO X (donde X es el número de terminal del teléfono que envía).  
Pulse  para iniciar el proceso de copia.
2. Cuando se muestre ¡HECHO! en ambos terminales, pulse  para volver al modo en espera.




#### NOTA

Si ya hay almacenada una entrada con el mismo nombre y número en el terminal que recibe, no se copiará.













#### Teclas con sólo pulsar un botón

Las teclas  a  permiten la marcación con sólo pulsar un botón de las entradas almacenadas en la agenda.













#### Marcar un número con sólo pulsar un botón

1. Mantenga pulsada una tecla numérica  hasta .
- Se mostrará y marcará el número.
2. Pulse  para cancelar la marcación y volver al estado en espera.

#### Guardar una entrada de la agenda como número de marcación con sólo pulsar un botón

1. Pulse  dos veces.
2. Desplace  hasta MEM. DIRECTA y pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar TECLA 1-9 y pulse . Se mostrará la entrada actual, en caso de haber alguna.
4. Pulse  de nuevo para abrir el menú de opciones.
5. Pulse  para ANADIR una entrada de la agenda.
6. Desplace  o  hasta la entrada que desee. Pulse  para confirmar o  para volver al estado en espera.

#### Eliminar un número con sólo pulsar un botón

1. Pulse  dos veces, desplace  o  hasta MEM. DIRECTA y pulse .
2. Desplace  o  para seleccionar TECLA 1-9.
3. Pulse  para visualizar la entrada actual. Pulse  de nuevo para abrir el menú de opciones.
4. Desplace  hasta ELIMINAR y pulse .
5. En la pantalla aparecerá CONFIRMAR?. Pulse .
6. Pulse  para volver al estado en espera.

## 5. Identificación de llamadas y lista de llamadas

Si se ha suscrito al servicio de identificación de llamadas, y siempre que la persona que le llama no oculte el número, se mostrará el número de la persona que le llama junto con la fecha y hora de la llamada (si la red proporciona esta información).

### NOTA


- Si el número del interlocutor está almacenado en la agenda junto con un nombre, también se mostrará el nombre.
- Si no está disponible el número de teléfono para llamadas entrantes, en el terminal aparecerá NO DISPON.
- La información relacionada con las llamadas entrantes variará según el país y el operador de la red. Algunos operadores podrían cobrar la suscripción a su servicio de identificación de llamadas.

### Lista de llamadas

La lista de llamadas contiene detalles de las llamadas perdidas y recibidas. Entre algunos de los detalles se incluyen la fecha y la hora de la llamada. Las entradas se muestran en orden cronológico, con la llamada más reciente al principio de la lista.









### NOTA

- Cuando la lista de llamadas está llena, una nueva llamada sustituirá a la llamada más antigua de la lista.
- El registro de llamadas recibidas y perdidas conserva detalles de hasta 50 llamadas.
- Si recibe más de una llamada desde el mismo número, sólo se mostrará la llamada más reciente en la lista de llamadas.

Cuando tenga llamadas perdidas (llamadas entrantes que no haya respondido) se mostrará el icono  en la pantalla de todos los terminales registrados en la base.

Si se utiliza un terminal para ver el registro de llamadas, el icono del resto de los terminales seguirá parpadeando (sólo para usuarios de packs múltiples).



### Ver el registro de llamadas





1. Pulse  para acceder al menú de opciones REGIS. LLAM., a continuación pulse  para acceder a LISTA LLAM..
  - Se muestra el número o nombre más reciente si está almacenado en la agenda. Las nuevas llamadas aparecerán marcadas con el icono  parpadeando.
2. Desplace  o  a través del registro de llamadas. Al finalizar el registro, escuchará un tono. Pulse  para ver el número. Si el número tiene más de 12 dígitos, pulse  para ver el resto del número.
3. Pulse  para volver al estado en espera.

### NOTA














El icono  dejará de parpadear una vez visualizadas todas las nuevas llamadas.

### Marcar desde la lista de llamadas










1. Pulse  para acceder al menú de opciones REGIS. LLAM., a continuación pulse  para acceder a LISTA LLAM.. Se mostrará la llamada más reciente.

2. Desplace  o  hasta la entrada que desee.
3. Pulse  o  para marcar.







### Guardar un número de la lista de llamadas en la agenda

1. Pulse  y, a continuación, . Se mostrará la llamada más reciente.
2. Desplace  o  hasta el número que desee.
3. Pulse . Se mostrará GUARDAR N°.
4. Pulse . Aparecerá INTR. NOMBRE. Utilice el teclado para introducir el nombre.
5. Pulse  y se mostrará el número. El usuario tendrá la posibilidad de editar el número en caso de ser necesario, y debe pulsar  para guardar el número (incluso si no se ha editado).
6. Pulse  o  para seleccionar SIN GRUPO, GRUPO A, B o C y pulse  para confirmar.
7. Pulse  para confirmar.
8. Pulse  para volver al estado en espera.

### Eliminar una entrada de la lista de llamadas

1. Pulse  y, a continuación, . Se mostrará la llamada más reciente.
2. Desplace  o  hasta el número que desee.
3. Pulse  desplace  hasta ELIMINAR y pulse .
4. En la pantalla aparecerá CONFIRMAR?. Pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver al estado en espera.





### Eliminar toda la lista de llamadas

1. Pulse  y, a continuación, . Se mostrará la llamada más reciente.
2. Desplace  hasta ELIM. TODO y pulse .
3. En la pantalla aparecerá CONFIRMAR?. Pulse  para confirmar. Pulse  para volver al estado en espera.





### Remarcación

El D1011 le permite remarcar cualquiera de los últimos 10 números marcados. La longitud de los números puede ser de un máximo de 24 dígitos.







### Volver a marcar el último número






1. Pulse . Se mostrará el último número marcado. Si el número tiene más de 12 dígitos, en la pantalla aparecerá  y el curso parpadeará. Pulse  para visualizar el resto del número. Si el número está almacenado en la Agenda, también se mostrará el nombre.
2. Pulse  para marcar.

### Ver y marcar un número de la lista de rellamadas









1. Pulse . Se mostrará el último número marcado. Si es necesario, desplace  o  para visualizar el número que desee.
2. Pulse  para marcar el número.

### Copiar un número de rellamada a la agenda





1. Pulse  y desplace  o  hasta la entrada que desee.
2. Pulse .
3. En la pantalla aparecerá GUARDAR N°. Pulse .
4. Introduzca el nombre y pulse .

5. Si es necesario, edite el número y pulse .
6. Pulse  o  para seleccionar SIN GRUPO, GRUPO A, B o C y pulse  para confirmar.
7. Pulse  para volver al estado en espera.

### **Eliminar una entrada de la lista de rellamada**

1. Pulse . Desplace  o  para visualizar el número que desee.
2. Pulse  y desplace  hasta ELIMINAR y, a continuación, pulse .
3. En la pantalla aparecerá CONFIRMAR?. Pulse  para confirmar y, a continuación,  para volver al estado en espera.

### **Eliminar toda la lista de rellamada**








1. Pulse  y, a continuación, pulse .
2. Desplace  hasta ELIM. TODO y pulse .
3. En la pantalla aparecerá CONFIRMAR?. Pulse  para confirmar. Pulse  para volver al estado en espera.

## **6. Reloj y alarma**

Si se suscribe al servicio de identificación de llamadas, se fijará la hora en su D1011 cada vez que reciba una llamada. Esta función depende del operador de la red.

Del mismo modo, también puede ajustar la hora por medio del menú Reloj y alarma.











### **Ajustar fecha y hora**

1. Pulse  y desplace  hasta RELOJ/ALARMA. Pulse . En la pantalla aparecerá FECHA/HORA, pulse a continuación .
2. Introduzca la fecha utilizando el formato DD/MM p. ej. 04/08 para el 4 de agosto.
3. Pulse  e introduzca la hora utilizando el formato de 24 horas HH:MM, por ejemplo, 14:45 para las 2:45 PM.
4. Pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver al estado en espera.


#### **NOTA**

La fecha y hora se retienen durante un fallo de corriente o mientras las baterías están descargadas.

### **Fijar alarma**

1. Pulse , desplace  hasta RELOJ/ALARMA y pulse .
2. Desplace  hasta AJUST ALARMA y pulse .
3. Desplace  o  hasta DESCONECTADO, UNA SOLA VEZ o UNA VEZ DÍA y pulse .
4. Si selecciona UNA SOLA VEZ o UNA VEZ DÍA, introduzca la hora utilizando el formato 24 horas HH - MM p. ej., 14:45 para 2:45pm, y pulse .
5. Pulse  para volver al estado en espera. Cuando se active la alarma, pulse cualquier tecla para detener el sonido.









#### **NOTA**

Una vez activada la alarma, se mostrará el icono .

La alarma sonará a nivel medio. ALARMA y  parpadearán en pantalla.

### **Ajustar la melodía de la alarma**

Existen tres timbre de alarma.

1. Pulse  y desplace  hasta RELOJ/ALARMA. Pulse .
2. Desplace  hasta TONO ALARMA y pulse .  
- *Se reproducirán las melodías.*
3. Desplace  o  y pulse .



## 7. Ajustes personales

### Tonos del terminal

#### ADVERTENCIA










Cuando el teléfono esté sonando, evite sostener el auricular demasiado cerca del oído, ya que podría dañar su capacidad de escucha.

#### Volumen del timbre

Elija entre: Silencioso, Bajo, Medio, Alto, Aumentar y Progresivo (volumen de timbre en aumento).











#### NOTA

El ajuste predeterminado es Alto.

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTES PERS y pulse .
2. Aparecerá TONOS TELÉF.. Pulse .
3. Aparecerá VOLUMEN. Pulse .
4. Desplace  o  para ajustar el nivel de volumen del timbre.
5. Pulse  para guardar los ajustes.
6. Pulse  para volver al estado en espera.














#### Melodía de timbre

Es posible elegir entre 10 melodías.

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTES PERS y pulse .
2. Aparecerá TONOS TELÉF.. Pulse  y desplace  hasta MELODÍA. Pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar el timbre.
  - Se reproducirá una muestra del timbre.
4. Pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver al estado en espera.


#### Melodía de grupo





Para beneficiarse de esta función, es necesario que esté suscrito al servicio de identificación de llamadas. Este menú le permite seleccionar y ajustar las melodías que desea se reproduzcan cuando haya una llamada entrante externa procedente de un contacto cuyo nombre esté almacenado en su agenda y forme parte de un grupo. Podrá asociar una melodía de timbre a cada grupo. Hay tres grupos de agenda (Grupo A, B, C) disponibles para organizar sus contactos. A cada grupo puede asignársele una melodía.

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTES PERS y pulse .
2. Aparecerá TONOS TELÉF.. Pulse  y desplace  hasta MELOD. GRUPO. Pulse .
3. Desplace  o  para seleccionar: GRUPO A, B o C y, a continuación, pulse .
4. Pulse  o  para seleccionar el timbre que desee para el grupo, y pulse .
5. Pulse  para volver al estado en espera.

#### Tonos de tecla encendido/apagado











Al pulsar una tecla en el terminal, escuchará un pitido. Puede activar o desactivar estos pitidos.

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTES PERS y pulse .
2. Aparecerá TONOS TELÉF.. Pulse  y desplace  hasta TONO TECLA. Pulse .

3. Desplace  o  para seleccionar ENCENDIDO o APAGADO.
4. Pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver al estado en espera.









#### Primer timbre

El D1011 detectará automáticamente la identidad de la persona que le llama (este servicio depende de suscripción). Si no desea escuchar el timbre antes de que se muestre la persona que le llama, ajuste PRIM. TIMBRE en APAGADO. El ajuste predeterminado es ENCENDIDO.


1. Pulse , desplace  hasta AJUSTES PERS y pulse .
2. Aparecerá TONOS TELÉF.. Pulse  y desplace  hasta PRIM. TIMBRE. Pulse .
3. Desplace  o  para seleccionar ENCENDIDO o APAGADO.
4. Pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver al estado en espera.










#### Nombre del terminal

Personalice su terminal con un nombre o ubicación, como por ejemplo Javier o Cocina. El máximo es 10 caracteres.


1. Pulse , desplace  hasta AJUSTES PERS y pulse .
2. Desplace  hasta NOMBRE TELÉF y pulse . *Se mostrará el nombre actual.*
3. Pulse  para eliminar el nombre actual.
4. Introduzca el nombre que desee, hasta un máximo de 10 caracteres, y pulse  para guardarlo.
5. Pulse  para volver al estado en espera.










#### Respuesta automática

Si tiene activada la opción CONTEST AUTO, podrá responder a las llamadas simplemente levantando el terminal de la base o el cargador. Si está desactivada, tendrá que pulsar  para responder a una llamada. El ajuste predeterminado es ENCENDIDO.

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTES PERS y pulse .
2. Desplace  hasta CONTEST AUTO. Pulse .
3. Desplace  o  para seleccionar ENCENDIDO o APAGADO.
4. Pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver al estado en espera.










#### Cuelgue automático

Con esta opción activada, podrá finalizar una llamada simplemente colocando el terminal en la base o en el cargador. Si está desactivada, tendrá que pulsar  para colgar. El ajuste predeterminado es ENCENDIDO.

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTES PERS y pulse .
2. Desplace  hasta CUELQUE AUTO. Pulse .
3. Desplace  o  para seleccionar ENCENDIDO o APAGADO.
4. Pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver al estado en espera.









## Idioma en pantalla

Podrá cambiar el idioma en pantalla.

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTES PERS y pulse .
2. Desplace  hasta IDIOMA. Pulse .
3. Desplace  o  para seleccionar el idioma que desee.
4. Pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver al estado en espera.


## Monitor de habitación activado o desactivado

Deje un terminal en una habitación y utilice otro terminal para escuchar los sonidos de dicha habitación.

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTES PERS y pulse .
2. Desplace  hasta MONIT. HAB.. Pulse .
3. Desplace  o  para seleccionar ENCENDIDO o APAGADO.
4. Pulse  para confirmar.

Con esta opción activada, podrá dejar este terminal en la habitación que desee supervisar. Sólo estará activado el micrófono. Ninguna de las personas que estén en la habitación podrá escucharle.

## Monitor de habitación

1. Active el modo monitor de habitación en uno de los terminales y coloque el terminal en la habitación.
2. En un segundo terminal, pulse  e introduzca el número del terminal que está utilizando para supervisar. Ahora podrá escuchar los sonidos procedentes de la habitación.









### CONSEJO

Para detener la supervisión de la habitación en cualquier momento, pulse .

### ¡ADVERTENCIA!



*Este producto no está diseñado para su uso como dispositivo de seguridad para bebés ni debe utilizarse como sustituto de la supervisión de personas adultas.*

## Luz de fondo activada o desactivada

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTES PERS y pulse .
2. Desplace  hasta LUZ DE FONDO. Pulse .
3. Desplace  o  para seleccionar ENCENDIDO o APAGADO.
4. Pulse  para confirmar.

## Bloqueo de teclado

Permite evitar marcaciones accidentales al trasladar el terminal, bloqueando el teclado.

1. Mantenga pulsado .  
- En la pantalla aparecerá TECL BLOQUEA.
2. Para desbloquear el teclado, mantenga pulsado  de nuevo.

### NOTA









Mientras el teclado esté bloqueado, podrá responder las llamadas entrantes de forma normal.

## 8. Ajustes avanzados

Esta opción es útil para acceder a determinados servicios de red y centralita.

### Tiempo de rellamada

El tiempo de rellamada predeterminado del D1011 estará preconfigurado para su operador de red y su país. No cambie este ajuste a menos que se le solicite.










1. Pulse , desplace  hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Se mostrará TIPO RELLAM.. Pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar el ajuste que desee: CORTO, MEDIO, LARGO.
4. Pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver al estado en espera.

### NOTA


No puede garantizarse el uso del D1011 en todas las centralitas.

### Modo de marcación

El modo de marcación rellamada predeterminado del D1011 estará preconfigurado para su operador de red y su país. No cambie este ajuste a menos que se le solicite.

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplace  hasta MODO MARCAC.. Pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar TONO o PULSO.
4. Pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver al estado en espera.

### Cambiar temporalmente de marcación por pulsos a marcación por tonos

1. Mantenga pulsado .

El modo de marcación cambiará de Pulso a Tono durante el tiempo que dure la llamada.

### Bloqueo de llamadas












Permite impedir la marcación de determinados números desde el D1011. Almacene hasta cuatro números, cada uno de ellos compuestos por 4 dígitos. Por ejemplo, prefijos locales o internacionales.

Evite el bloqueo de llamadas activando o desactivando este ajuste.

### NOTA

Si activa el bloqueo de llamadas, se mostrará BLOQ. ACTIVO en la pantalla en el modo espera.

### Activar y desactivar el bloqueo de llamadas

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplace  hasta BLOQUEO LLAM. Pulse .
3. Introduzca el PIN maestro (el ajuste predeterminado es 0000) y pulse .
4. Aparecerá MODO. Pulse .
5. Pulse  o  para seleccionar ENCENDIDO o APAGADO. Pulse  para confirmar.
6. Pulse  para volver al estado en espera. Ahora podrá fijar el número (ver a continuación).

### Establezca el número que desea bloquear

1. Pulse , desplace hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplace hasta BLOQUEO LLAM. Pulse .
3. Introduzca el PIN maestro (el ajuste predeterminado es 0000) y pulse .
4. Desplace hasta NÚMERO. Pulse .
5. Si es necesario, desplace o hasta la próxima posición disponible.
6. Pulse e introduzca el número o prefijo que desea prohibir. Pulse para confirmar.
7. Pulse para volver al estado en espera.

### Marcación por voz

Cuando esta opción está activada, permite marcar un número pulsando cualquiera de las teclas del terminal (a excepción de ). Esta función es muy útil para acceder a servicios de emergencia.

### Activar y desactivar la llamada fácil

1. Pulse , desplace hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplace hasta MARC. VOZ. Pulse .
3. Introduzca el PIN maestro (el ajuste predeterminado es 0000) y pulse .
4. Aparecerá MODO. Pulse y, a continuación, pulse o para seleccionar ENCENDIDO o APAGADO. Pulse para confirmar.
5. Pulse para volver al estado en espera.

#### NOTA

Si activa la llamada fácil, se mostrará en pantalla MARC.VOZ ON en el modo en espera.

Para volver a desactivar la llamada fácil:

1. Pulse .
2. Se mostrará APAGADO?. Pulse para confirmar.

### Establecer el número de llamada fácil

1. Pulse , desplace hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplace hasta MARC. VOZ. Pulse .
3. Introduzca el PIN maestro (ajuste predeterminado 0000) y pulse .
4. Desplace hasta NÚMERO. Pulse .
5. Introduzca el número. Pulse para confirmar
6. Pulse para volver al estado en espera.

### Marcar un número de llamada fácil

Cuando hay almacenado un número de marcación por voz y el ajuste de llamada fácil esté activado, pulse cualquier tecla (a excepción de ), para marcar el número.

#### NOTA

Cuando la marcación por voz está activada, podrá responder todas las llamadas entrantes de forma normal.

### Registro

Es posible registrar hasta 5 terminales en una estación base. Deberán registrarse terminales adicionales en la base antes de poder utilizarlos.

- Las instrucciones que se describen a continuación se aplican específicamente a su terminal D1011. Si desea registrar un terminal de otro fabricante, las instrucciones podrían ser diferentes. En este caso, consulte el fabricante del terminal que desee registrar.
- Es necesario el PIN maestro antes de poder registrar o anular el registro de terminales. El PIN predeterminado es 0000.

### Registrar un terminal

En la base:

1. Mantenga pulsado el botón en la estación base durante al menos 3 segundos. La estación base emitirá un pitido cuando esté lista para aceptar el registro. Tendrá 90 segundos para registrar el terminal.

En el terminal:

1. Pulse y desplace hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplace hasta REGISTRO y pulse .
3. Si es necesario, desplace o para visualizar INSTAL BASE y pulse . Se mostrará BASE 1 2 3 4 y aparecerá el número de base registrada parpadeando. Introduzca el número de la base en la que desea registrar el terminal. Si sólo tiene una estación base, pulse . Si tiene dos estaciones base, pulse o , etc.
4. Cuando en la pantalla aparezca PIN---, introduzca el PIN de la base.
  - Cuando se registre el terminal en la base, se le asignará un número de terminal.

### Seleccionar una base

Podrá registrar su terminal D1011 hasta con 4 bases. Una vez registrado, podrá alternar entre las bases, alternando por ejemplo entre una base en casa y otra en la oficina.








1. Pulse y desplace hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplace hasta REGISTRO y pulse .
3. Se mostrará SELECC BASE. Pulse .
  - Se mostrarán las bases disponibles, con el número de la base actual parpadeando.
4. Introduzca el número de la base que desee, 1, 2, 3 o 4 y pulse .
  - Cuando se encuentre la base, escuchará un pitido. Si no se encuentra, aparecerá en pantalla NO REGISTRAD.

### Cancelar el registro de un terminal

1. Pulse y desplace hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplace hasta NO REGISTRO y pulse .
3. Introduzca el PIN maestro de 4 dígitos y pulse .
  - En la pantalla aparecerán los números de terminales registrados.
4. Desplace o para seleccionar el terminal que desee eliminar y pulse .
  - NO REGISTRAD aparecerá en la pantalla del terminal.

## PIN

El PIN maestro de 4 dígitos se utiliza al registrar o cancelar el registro de un terminal y durante la modificación de determinados ajustes del D1011. El ajuste predeterminado es 0000, pero para aumentar la seguridad puede cambiar este PIN.







1. Pulse , desplace  hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplace  hasta PIN. Pulse .
3. Introduzca el PIN maestro de 4 dígitos actual y pulse . (Ajuste predeterminado 0000).
4. Introduzca el nuevo PIN y pulse .

### NOTA

Anote el PIN. Si lo olvida, será necesario restaurar el producto.

## Restaurar

De este modo se restaurarán los ajustes predeterminados del D1011.

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplace  hasta REINICIAR. Pulse .
3. Se mostrará CONFIRMAR? en pantalla. Pulse .

### NOTA

Se conservarán las entradas de la agenda y los nuevos mensajes del contestador automático. Después del reinicio, y siempre en función del país, podría mostrarse el ajuste del modo de bienvenida en la pantalla del terminal.











## Ajustes predeterminados

Nombre del terminal	Terminal
Tono tecla	Encendido
Primer timbre	Encendido
Respuesta automática	Encendido
Cuelgue automático	Encendido
Melodía de timbre	Melodía 1
Volumen del timbre	Alto
Volumen del auricular	3
Agenda	Sin cambios
Registro de llamadas	Vacío
Lista de rellamada	Vacío
PIN maestro	0000
Bloqueo de teclado	Apagado
Reloj	00:00
Alarma	Apagado
Modo de marcación	Tono
Contestador automático	Encendido
Modo de respuesta	Responder y grabar

Mensaje de salida	Predefinido
Retardo de timbre	15 segundos
Acceso remoto	Encendido
Control de terminales	Apagado
Control de base	Encendido

## Prefijo automático

Es posible configurar el D1011 para que detecte un número de marcación y sustituirlo por otro número. El número a detectar puede tener un máximo de 5 dígitos. Puede sustituirse por un número de un máximo de 10 dígitos.

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplace  hasta PREFIJO. Pulse .
3. Se mostrará DETEC DÍGITO. Pulse .
4. Introduzca el número que desea se detecte y pulse .
5. Desplácese hasta PREFIJO y pulse .
6. Introduzca el número por el que lo desee sustituir y pulse .
7. Pulse  para volver al estado en espera.










## País

Si se traslada a otro país, puede configurar el teléfono para que éste sea compatible con la configuración de red del país al que se traslada.


### NOTA

Si comete un error durante la selección del modo bienvenida, también podrá restaurar su país.










En función del país, esta opción podría aparecer como NO DISPONIB. o puede que su país no se mostrase.

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplace  hasta SELEC. PAÍS. Pulse .
3. Introduzca el PIN maestro de 4 dígitos y pulse .
4. Desplace  o  para visualizar el país necesario.
5. Pulse  para confirmar.

## Intrusión

Durante una llamada externa, es posible que otro terminal registrado en la base se una, convirtiendo la llamada en una conferencia entre tres partes, simplemente pulsando .









Para habilitar esta opción Intrusión deberá estar en ENCENDIDO.

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplace  hasta INTRUSIÓN. Pulse .
3. Desplace  o  hasta ENCENDIDO o APAGADO.
4. Pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver al estado en espera.

## Modo ECO

Para reducir el nivel de emisiones, podrá seleccionar el modo de baja alimentación o modo ECO. Cuando se establece el modo ECO en ENCENDIDO, se reducirá la potencia de transmisión de la base.

Para establecer el modo ECO en ENCENDIDO o APAGADO:

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplace  hasta MODO ECO y pulse .
3. Pulse  o  para resaltar ENCENDIDO o APAGADO y, a continuación, pulse  para confirmar.
  - Se emitirá un pitido de confirmación y la pantalla alternará entre el nombre del terminal y MODO ECO.

### NOTA

Cuando el modo ECO está establecido en ENCENDIDO, el alcance del terminal se verá reducido.

## 9. Utilización del contestador automático

El contestador automático del D1011 graba llamadas no respondidas cuando está activado. Puede almacenar hasta 59 mensajes, con un tiempo de grabación máxima de 12 minutos. La duración de cada mensaje puede ser de un máximo de 3 minutos. El mensaje saliente personal puede tener una duración máxima de 1 minuto.

### Teclas de control del contestador automático de la base D1011



Pulsar para encender y apagar el contestador automático



Reproducir nuevos mensajes



Pulsar para detener la reproducción



Saltar hasta el siguiente mensaje durante la reproducción de mensajes



Volver a reproducir el mensaje actual

Pulsar dos veces para volver al mensaje anterior



Eliminar el mensaje actual durante la reproducción del mensaje

Mantener pulsado para eliminar todos los mensajes cuando el contestador automático está en el modo en espera













Aumentar el volumen del altavoz durante la reproducción del mensaje








Disminuir el volumen del altavoz durante la reproducción del mensaje

### Encender y apagar

1. Pulse , desplace  o  hasta CONTESTADOR y pulse .
2. Desplace  hasta CON. ACT/DES y pulse .
3. Desplace  o  para visualizar ENCENDIDO o APAGADO.
4. Pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver al estado en espera.

### Reproducir mensajes

1. Pulse , desplace  o  hasta CONTESTADOR y pulse . Aparecerá REPRODUCIR.
2. Pulse  para reproducir los mensajes nuevos.
  - La pantalla mostrará el número de mensajes nuevos. Si no hay mensajes nuevos, se reproducirán todos los mensajes guardados.

- Pulse para visualizar a la persona que llamó. Pulse de nuevo para ver la fecha y la hora de la llamada.

#### NOTA

Si no se ha suscrito al servicio de identificación de llamadas, esta opción no estará disponible. Esta afirmación se aplica también a la grabación de notas.

- Durante la reproducción, pulse para visualizar una lista de opciones. Utilice las teclas y para cambiar las opciones:
  - REPETIR - pulsar para repetir el mensaje actual
  - ADELANTE - pulsar para reproducir el siguiente mensaje
  - ATRAS - pulsar para reproducir el mensaje anterior
  - ELIMINAR - pulsar para eliminar el mensaje actual.
  - GUARDAR N° - pulsar para guardar el número, si está disponible esta opción, en la agenda.

#### NOTA

Si no se ha suscrito al servicio de identificación de llamadas, la opción GUARDAR N° no estará disponible.

- Pulse para detener la reproducción y volver al estado en espera.

### Eliminar todos los mensajes

- Pulse desplace hasta CONTESTADOR y pulse .
- Desplace hasta ELIM. TODO y pulse .
- En la pantalla aparecerá CONFIRMAR?. Pulse para confirmar.

### Grabar una nota

Es posible grabar una nota, almacenarla en el contestador automático, y reproducirla como un mensaje normal.

- Pulse desplace o hasta CONTESTADOR y pulse .
- Desplace hasta GRABAR NOTA y pulse . En la pantalla aparecerá GRABACIÓN.
- Emita su mensaje. Pulse para finalizar la grabación.

### Mensajes salientes

Éste es el mensaje que su interlocutor escucha en el contestador automático. Hay dos mensajes salientes ya grabados, y además puede grabar uno propio.

#### Responder y grabar

La persona que le llama puede dejar un mensaje. El mensaje pregrabado es "Hola, no podemos atender su llamada en este momento, tenga la amabilidad de dejar su mensaje después de escuchar la señal."

#### Sólo contestar

El interlocutor podrá escuchar el anuncio, pero no podrá dejar un mensaje. El mensaje pregrabado es "Hola, no podemos atender su llamada en este momento y no es posible dejar un mensaje, tenga la amabilidad de llamar más tarde."

### Establecer el modo de respuesta

Establezca el modo de respuesta del contestador en Responder y grabar o Sólo contestar.

- Pulse desplace o hasta CONTESTADOR y pulse .
- Desplace hasta MODO RESP. y pulse .
  - Se mostrará el modo de respuesta actual.
- Desplace o para seleccionar RESP. Y GRAB. o SÓLO CONTEST y pulse .
- Desplace o para visualizar el tipo de mensaje que desee: PERSONALIZ. para establecer su propio mensaje grabado o PREDEFINIDO para el mensaje pregrabado.
- Pulse para confirmar.
  - Si selecciona PERSONALIZ., consulte el siguiente párrafo.

### Grabar, reproducir o eliminar su propio mensaje saliente

Responder y grabar invita a su interlocutor a dejar un mensaje. Sólo contestar permite a su interlocutor escuchar el aviso, pero no podrá dejar un mensaje.

- Pulse desplace hasta CONTESTADOR y pulse .
- Desplace hasta MODO RESP. y pulse .
- Desplace o para seleccionar RESP. Y GRAB. o SÓLO CONTEST y pulse . Utilice o para seleccionar PERSONALIZ. y, a continuación, pulse .
- Se mostrará REPRODUCIR. Pulse .
  - Se volverá a reproducir el mensaje actual.
- Desplace para seleccionar GRABAR - pulse . La pantalla mostrará GRABACIÓN se emitirá un pitido. Emita su mensaje. Pulse para finalizar la grabación.
  - ELIMINAR - pulse . Se reinstaurará automáticamente el mensaje pregrabado.
- Pulse para confirmar.

### Configuración del contestador automático

#### Retardo de timbre

Seleccione la duración de timbres antes de que el contestador automático responda la llamada. Elija entre 5/10/15/20/25/30 segundos o Ahorro llam..

#### NOTA

Si se selecciona Ahorro llam.:

- Si tiene mensajes nuevos, el teléfono responde después de transcurridos 10 segundos.
- Si no hay nuevos mensajes, responderá después de 20 segundos. De este modo tendrá la opción de colgar, ahorrándose el tiempo y el coste que supone una llamada.
- Si la memoria está llena, responderá después de 30 segundos en el modo Sólo contest.

- Pulse desplace o hasta CONTESTADOR y pulse .
- Desplace hasta CONF. CONT. y pulse .
- Aparecerá RET. TIMBRE. Pulse .
- Desplace o para seleccionar 5/10/15/20/25/30 segundos o AHORRO LLAM..
- Pulse para confirmar.

### Acceso remoto

El acceso remoto le permite utilizar su contestador automático y escuchar los mensajes llamando al D1011 desde otro teléfono.

El ajuste predeterminado es ENCENDIDO.

1. Llame al D1011. Cuando escucha el mensaje saliente, pulse #.
2. Introduzca el PIN de 4 dígitos. El código predeterminado es 0000.
  - Escuchará el pitido de confirmación.

#### NOTA

Cambie este código para aumentar la seguridad, consulte "PIN" en la página 20.

3. Después de introducir el PIN tal y como se indica anteriormente, utilice el teclado para utilizar el contestador automático del D1011:

Reproducir mensajes	2
Reproducir el mensaje anterior	1
Reproducir el siguiente mensaje	3
Eliminar el mensaje en reproducción	6
Encender el contestador automático	7
Detener la reproducción	8
Apagar el contestador automático	9

#### Activar y desactivar el acceso remoto

1. Pulse , desplace hasta CONTESTADOR y pulse .
2. Desplace hasta CONF. CONT. y pulse .
3. Desplace hasta ACC REMOTO y pulse .
4. Desplace o para seleccionar ACTIVADO o DESACTIVADO.
5. Pulse para confirmar.

#### Control de llamadas

Utilice el terminal o la estación base para escuchar a la persona que llama dejar el mensaje. Posteriormente, podrá elegir ignorar a la persona que le llama o responder la llamada.

La configuración predeterminada es:

- Control de llamadas en el terminal: Apagado.
- Control de llamadas en la base: Encendido.

En el terminal:

1. Si desea interrumpir y responder la llamada pulse o .

En la base:

1. Cuando el interlocutor esté dejando el mensaje, pulse o para ajustar el volumen al escuchar al interlocutor.
2. Para interrumpir y responder la llamada en el terminal, pulse o .

#### Activar y desactivar el control de llamadas en el terminal

1. Pulse , desplace o hasta CONTESTADOR y pulse .
2. Desplace hasta CONF. CONT. y pulse .
3. Desplácese hasta CONTROL HS y pulse .

4. Desplace o para seleccionar ENCENDIDO o APAGADO.
5. Pulse para confirmar.

#### Activar y desactivar el control de llamadas en la estación base

1. Pulse , desplace hasta CONTESTADOR y pulse .
2. Desplace hasta CONF. CONT. y pulse .
3. Desplace hasta CONTROL BS y pulse .
4. Pulse o para seleccionar ENCENDIDO o APAGADO.
5. Pulse para confirmar.

#### Idioma del contestador

Es posible cambiar el idioma de los mensajes salientes pregrabados.

1. Pulse . Desplace o hasta CONTESTADOR y pulse .
2. Desplace hasta CONF. CONT. y pulse .
3. Desplácese hasta IDIOMA CONT. y pulse .
4. Desplace o para seleccionar el idioma.
5. Pulse para confirmar.

#### Acceder al contestador automático a través de la lista de llamadas

Cuando esté parpadeando para indicar nuevos mensajes, podrá ver los detalles de la persona que le llama a través de o pulsar de nuevo para acceder a CONTESTADOR y reproducir nuevos mensajes.

1. Pulse , se mostrará LISTA LLAM..
2. Pulse , se mostrará CONTESTADOR.
3. Pulse , se mostrará REPRODUCIR.
4. Pulse , el terminal comenzará a reproducir el nuevo mensaje. Una vez reproducidos todos los mensajes, el terminal volverá al estado en espera.

#### NOTA

Durante la reproducción de mensajes, pulse en cualquier momento para volver al estado en espera.

#### Memoria llena

La memoria estará llena si quedan menos de 15 segundos de tiempo de grabación, o si se ha alcanzado el número máximo total de 59 mensajes.


Cuando se agote la memoria:

- EL LED parpadeará rápidamente.
- en la pantalla del terminal.
- El dispositivo cambiará automáticamente al modo Sólo contest..

Si la memoria se agota mientras un interlocutor está dejando un mensaje, la persona que llama escuchará un pitido y finalizará la llamada.

## 10. Ayuda

### Carga

El icono  no se desplaza al colocar el terminal en la base

- Contacto de batería erróneo: mueva ligeramente el terminal
- Contacto sucio: limpie el contacto de la batería con un paño humedecido en alcohol
- La batería está llena: no es necesario cargarla

### Llamadas

**No hay tono de marcado**

- No hay corriente: compruebe las conexiones. Reinicie el teléfono: desconecte y vuelva a conectar la alimentación
- Las baterías están agotadas: cárguelas durante al menos 24 horas
- Se encuentra demasiado lejos de la base: acérquese a la base
- Cable de línea incorrecto: utilice el cable de línea proporcionado
- El adaptador de línea (cuando es necesario) no está conectado al cable de alimentación: conecte el adaptador de línea (cuando sea necesario) al cable de línea

**Escasa calidad de audio**

La base está demasiado cerca de dispositivos eléctricos, muros de hormigón reforzado o marcos de puerta metálicos: aleje la base como mínimo un metro del resto de dispositivos eléctricos

El icono  está parpadeando

- El terminal no está registrado en la base : registre el terminal en la base
- Se encuentra demasiado lejos de la base: acérquese a la base

**No hay timbre**

- El timbre está desactivado.
- Aumente el volumen.

### El servicio de identificación de llamadas no funciona

Compruebe su suscripción con el operador de la red

### Agenda

**No es posible almacenar una entrada en la agenda**

La agenda está llena. Elimine una entrada para liberar memoria

### Pantalla

**No aparece nada en la pantalla**

- Pruebe a recargar o sustituir las baterías.
- Pruebe a desconectar y conectar la fuente de alimentación de la base.
- Si el LED no está encendido, pruebe desconectando y conectando la fuente de alimentación de la base.

### Registro

**No es posible registrar otro terminal**

- Se ha alcanzado el número máximo de 5 terminales.
- En la pantalla aparecerá **BUSCANDO**. Deberá cancelar el registro de uno de los terminales para poder instalar uno nuevo.

### Interferencias

**Interferencias de ruido en su radio o televisión**

Puede que el cargador o la base estén demasiado cercas. Aléjelos lo máximo que sea posible.

### Contestador automático

**El contestador automático no graba los mensajes**

- Active el contestador automático.
- Puede que la memoria esté completa. En este caso, será necesario que elimine algunos mensajes.
- Puede que el modo de respuesta esté establecido en **SÓLO CONTEST..** Cambie el modo a **RESP. Y GRAB..**

**No es posible acceder a los mensajes de forma remota**

- Puede que el acceso remoto esté desactivado.
- Si se introduce un PIN incorrecto se reproducirá un pitido. Podrá introducir el PIN de nuevo.

**No es posible grabar el mensaje saliente**

- Puede que la memoria esté completa. En este caso, será necesario que elimine algunos mensajes.

**El contestador automático se detiene automáticamente**

- Puede que la memoria esté completa. En este caso, será necesario que elimine algunos mensajes.
- La longitud máxima del mensaje es de 3 minutos.



## 11. Información general

### IMPORTANTE

Este dispositivo no está diseñado para realizar llamadas telefónicas de emergencia cuando falla el suministro de energía. Deberá establecer soluciones alternativas para acceder a servicios de emergencia.

Este producto está diseñado para su conexión a redes telefónicas públicas conmutadas analógicas y centralitas privadas en España.

### Información sobre seguridad y compatibilidad/interferencia electromagnética

- Utilice sólo la fuente de alimentación adecuada para esta gama de productos. La utilización de una fuente de alimentación no autorizada anulará la garantía y podría dañar el teléfono.
- Utilice sólo las baterías recargables aprobadas suministradas.
- No abra el terminal (a excepción de para sustituir las baterías del mismo) ni la base. Si lo hace, podría verse expuesto a alto voltaje u otros riesgos.
- La señal de radio transmitida entre el terminal y la base podría provocar interferencias a los audífonos.
- El producto podría interferir con otros dispositivos eléctricos, como por ejemplo televisores, radios, relojes/alarma y ordenadores, en caso de colocarlo demasiado cerca. Se recomienda que coloque el producto a una distancia mínima de un metro de dichos dispositivos, para minimizar así el riesgo de interferencias.
- Todas las baterías pueden provocar daños a la propiedad y/o daños físicos, como por ejemplo si se producen quemaduras si los terminales expuestos entran en contacto con un material conductor como por ejemplo joyas, llamas o collares. El material conductor podría completar un circuito eléctrico (cortocircuito) y elevar la temperatura a altos niveles. Tenga cuidado al manejar una batería cargada, especialmente al colocarla en un bolsillo, bolso o cualquier otro contenedor con objetos metálicos.
- No arroje nunca las baterías al fuego. Existe un serio riesgo de explosión y/o la expulsión de elementos químicos altamente tóxicos.
- Se recomienda solicitar consejo a un experto cualificado antes de utilizar este producto cerca de dispositivos médicos de cuidados de emergencia o cuidados intensivos.
- Dispositivos médicos
  - **Marcapasos:** La Asociación de tecnología médica avanzada (AdvaMed) recomienda mantener una separación mínima de 15 cms (6 pulgadas) entre cualquier dispositivo inalámbrico de mano y un marcapasos. Estas recomendaciones son coherentes con las de la Administración médica y alimenticia de EE.UU.
  - **Las personas con marcapasos deben:**
    - Mantenga SIEMPRE el dispositivo inalámbrico de manos a una distancia superior del marcapasos cuando el dispositivo inalámbrico esté ENCENDIDO.
    - No lleve el dispositivo inalámbrico de mano en el bolsillo de la camisa.
    - Utilice el oído contrario al lado en el que se encuentra colocado el marcapasos para minimizar las posibles interferencias.
    - APAGUE el dispositivo inalámbrico de mano si sospecha que se están produciendo interferencias.

### • Audífonos

Determinados radios inalámbricos digitales podrían interferir con determinados audífonos. Si se produce este tipo de interferencias, puede que desee consultar al fabricante de su audífono para barajar alternativas.

### • Otros dispositivos médicos

Si utiliza cualquier otro dispositivo médico personal, póngase en contacto con el fabricante del dispositivo para concretar si está correctamente protegido de energía de radiofrecuencia. El médico podría ayudarle a obtener esta información.

### Limpieza

- Limpie el terminal y la base (o cargador) con un paño humedecido (no mojado) o un paño antiestático.
- No utilice nunca abrillantadores domésticos, ya que dañaría el producto. No utilice nunca paños secos, ya que podría provocar descargas estáticas.

### Entorno

- No exponer a la luz del sol directa.
- El terminal podría calentarse durante la carga de las baterías o durante períodos prolongados de uso. Esto es normal. Sin embargo, se recomienda que evite colocar el producto en madera antigua o barnizada.
- No coloque el producto en alfombras ni en otras superficies que generen fibras, ni lo coloque en ubicaciones que impidan el flujo de aire sobre sus superficies.
- No sumerja ninguna de las partes del producto en agua, ni lo utilice en condiciones húmedas, como por ejemplo en cuartos de baño.
- No exponga el producto a condiciones de incendios, explosivas u otro tipo de condiciones peligrosas.
- Existe la remota posibilidad de que su teléfono pueda verse dañado durante una tormenta eléctrica. Se recomienda que desconecte los cables de alimentación y de línea telefónica durante las descargas eléctricas.

### Instrucciones acerca de la eliminación del producto

#### • La Directiva sobre Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) de la Unión Europea

La directiva WEEE de la Unión Europea exige que los productos vendidos en los países de la Unión Europea tengan la etiqueta de papelera con cruz en el producto (o en el paquete en determinados casos). Tal y como define la directiva WEEE, esta etiqueta de papelera con cruz significa que tanto los clientes como los usuarios finales de los países de la Unión Europea no deben desechar los equipos y los accesorios eléctricos junto con los residuos domésticos. Los clientes o usuarios finales de los países de la Unión Europea deberán ponerse en contacto con el representante del proveedor de dispositivos local o con el centro de servicio para más información sobre el sistema de recolección de residuos de su país.

- La Directiva sobre Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (2002/96/EC) está diseñada para reciclar los productos empleando las mejores técnicas de recuperación y reciclado, para así minimizar el impacto en el entorno, tratar sustancias peligrosas y evitar el aumento de residuos.

### **Instrucciones de eliminación del producto para usuarios residenciales**

Cuando ya no necesite el producto, extraiga las baterías y deshágase tanto de ellas como del producto siguiendo la normativa local de reciclado. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el distribuidor donde adquirió el producto.

### **Instrucciones de eliminación del producto para usuarios comerciales**

Los usuarios que hagan uso de el dispositivo dentro de entornos comerciales deberán ponerse en contacto con el proveedor y consultar los términos y condiciones del contrato de compra, además de asegurarse de que este producto no se mezcla con otros residuos comerciales.

### **Información sobre la garantía**

El distribuidor o minorista Motorola autorizado donde realizó la compra del producto concederá reclamación de garantía y/o proporcionará servicios de garantía. Devuelva su radio a su minorista o proveedor para solicitar el servicio de garantía. No devuelva el teléfono a Motorola. Para poder recibir servicios de garantía, deberá presentar el comprobante de compra o una prueba similar que indique la fecha de compra. Además, podrá verse claramente en el teléfono el número de serie. La garantía dejará de estar vigente si los números de tipo o de serie del producto han sido alterados, eliminados, suprimidos o están ilegibles.

#### **Qué no cubre la garantía**

- Defectos o daños resultantes del uso del producto de una forma diferente a la normal y corriente, o derivados de no seguir las instrucciones de este manual de usuario.
- Defectos o daños derivados de uso incorrecto, accidentes o negligencias.
- Defectos o daños derivados de pruebas, funcionamiento, mantenimiento, ajustes incorrectos o cualquier tipo de alteración o modificación.
- Rotura o daño a antenas, a menos que estuvieran directamente provocados por defectos en los materiales o la mano de obra.
- Productos desmontados o reparados para afectar de forma adversa al rendimiento o impedir inspecciones y pruebas adecuadas destinadas a la comprobación de la garantía.
- Defectos o daños provocados por alcance.
- Defectos o daños provocados por humedades, líquidos o vertidos.
- Todas las superficies plásticas y el resto de partes expuestas se dañan o arañan debido al uso normal.
- Productos alquilados de forma temporal.
- Mantenimiento y reparación o sustitución periódica de piezas debido a uso normal y desgaste.

### **Información técnica**

#### **¿Cuántos teléfonos puedo tener?**

Todos los elementos de dispositivos telefónicos tienen un número de equivalencia telefónica (REN), que se utiliza para calcular el número de elementos que pueden conectarse a una línea telefónica. El D1011 tiene un REN de 1. Se permite un REN máximo de 4. Si se supera el REN total de 4, puede que los teléfonos no suenen. Con tipos de teléfono diferentes no se garantiza que el teléfono suene, incluso a pesar de que el REN sea inferior a 4.

Los terminales y cargadores adicionales que registre tendrán un REN de 0.

### **R&TTE**

Este producto está diseñado para su utilización dentro de España para la conexión a red telefónica pública y centralitas compatibles.

Este dispositivo cumple con las instrucciones esenciales de la Directiva sobre dispositivos de radio y terminales de telecomunicaciones 1999/5/EC, incluyendo el cumplimiento del estándar ICNIRP sobre exposición a energía electromagnética.

### **Declaración de conformidad**

Motorola declara, por medio de la presente, que el producto cumple los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/EC.

La Declaración de conformidad de esta gama de productos está publicada en el sitio web: <http://www.motorola.com/eu/radios/technicaldocumentation>

### **Conexión a una centralita**

Este producto está diseñado para su utilización dentro de España para conexión a la red pública telefónica.

### **Insertar una pausa**

Con determinadas centralitas, después de marcar el código de acceso tendrá que esperar un momento hasta que la centralita acceda a línea exterior, y por lo tanto tendrá que introducir una pausa en la secuencia de marcación.

Mantenga pulsado  para insertar una pausa (P) antes de introducir el número de teléfono.

Del mismo modo, puede que tenga que introducir una pausa a la hora de almacenar números internacionales o cobrar números de tarjeta.

### **Rellamada**

Puede que tenga que utilizar la función de rellamada si está conectado a una centralita. Póngase en contacto con el proveedor de la centralita para obtener más información.

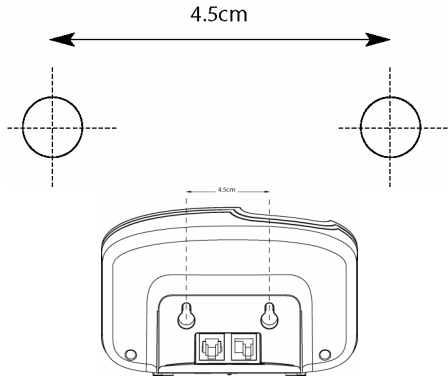
## 12. Fijación en pared

### IMPORTANTE

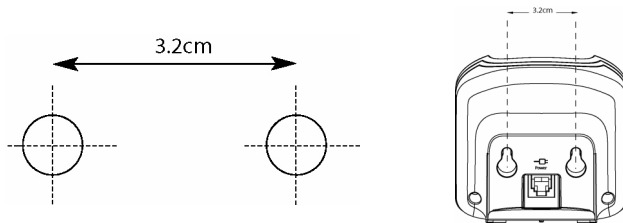
Antes de montar su D1011 en la pared, asegúrese de no taladrar ningún cable ni ninguna tubería escondida.

Antes de efectuar el taladro, compruebe que los cables de corriente y de línea telefónica alcanzarán los enchufes correspondientes.

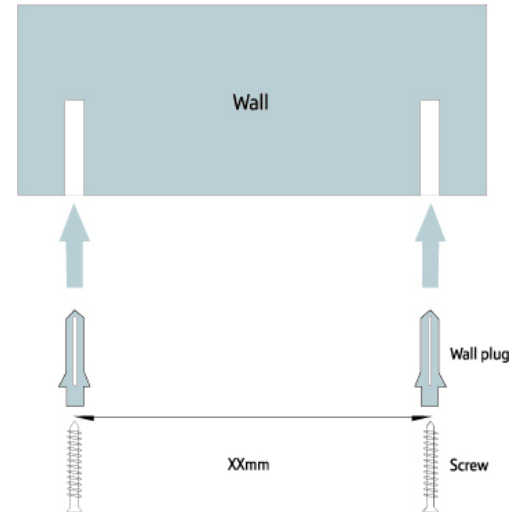
1. Utilice las plantillas siguientes para marcar los puntos de taladro.
  - Para fijar la base, haga dos taladros en la pared con una separación horizontal de 4,5cm usando una broca de 8mm.



- Para fijar el cargador, haga dos taladros en la pared con una separación horizontal de 3,2cm usando una broca de 8mm.



2. Inserte los tacos si es necesario, introduzca los tornillos dejándolos salientes alrededor de 5mm de la pared en donde colgar el teléfono.



3. Saque la base/el cargador fuera del soporte y haga encajar los agujeros en la parte trasera de la base en las cabezas de los tornillos. Empuje la base/el cargador hacia abajo para garantizar que esté firmemente ajustada/o.



**MOTOROLA**, the Stylized M Logo and all other trademarks indicated as such herein are trademarks of Motorola, Inc. © Reg. U.S. Pat. & Tm. Off.

© Motorola, Inc. 2008



Printed in P.R.C  
Version 2 (06112008-ES)

